



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**1674**-е ЗАСЕДАНИЕ  
17 НОЯБРЯ 1972 ГОДА

ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1674) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Вопрос о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии:	
письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Египта, Заира, Замбии, Камеруна, Кении, Конго, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии от 7 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10828) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в ежеквартальных *Дополнениях к Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает на дополнение, в котором оно публикуется или в котором содержится информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, пронумерованные по системе, принятой в 1964 году, издаются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТ СЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 17 ноября 1972 года, 15 час.

Нью-Йорк

*Председатель: г-жа Жанна Мартен СИССЕ (Гвинея).*

*Присутствуют представители следующих государств: Аргентины, Бельгии, Гвинеи, Индии, Италии, Китая, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции, Югославии и Японии.*

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/1674)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии:  
письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Египта, Заира, Замбии, Камеруна, Кении, Конго, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии от 7 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10828).

*Заседание открывается в 16 час. 05 мин.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Вопрос о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии:**

письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Египта, Заира, Замбии, Камеруна, Кении, Конго, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии от 7 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10828).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями Совета Безопасности, принятыми на 1672-м и 1673-м заседаниях, я приглашаю представителей Бурунди, Либерии, Мадагаскара, Марокко, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Саудовской Аравии, Сьерра Леоне, Туниса, Эфиопии и Уганды принять участие без права голоса в обсуждении внеочередного в повестку дня пункта.

2. Кроме того, представитель Кубы направил Председателю Совета Безопасности письмо от 17 ноября 1972 года с просьбой принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, находящегося на рассмотрении Совета. Если не будет возражений, то я предлагаю пригласить в соответствии с практикой Совета и положениями временных правил процедуры Совета Безопасности делегацию Кубы принять участие в нашем обсуждении.

3. Так как число мест за столом Совета ограничено, а также учитывая сложившуюся практику, я приглашаю представителей названных делегаций занять отведенные для них места в зале заседаний Совета, имея в виду, что им будет предложено занять место за столом Совета, когда наступит их очередь выступать.

*По приглашению Председателя г-н Н. Теренс (Бурунди), г-н З. Габре-Селассие (Эфиопия), г-н Р. Уикс (Либерия), г-н Б. Рабатафика (Мадагаскар), г-н Е. Огбу (Нигерия), г-н С. Пратт (Сьерра Леоне), г-н С. Салим (Объединенная Республика Танзания), г-н Р. Дрис (Тунис), г-н Ж. Баруди (Саудовская Аравия), г-н Г. Ибингира (Уганда), г-н М. Зентар (Марокко) и г-н Р. Аларкон (Куба) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета Безопасности.*

4. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Г-жа Председатель, прежде чем изложить позицию делегации Советского Союза по вопросу повестки дня, позвольте мне от име-

ни советской делегации и от себя лично поздравить вас — представительницу свободной Африки и дружественной африканской страны — Гвинейской Республики — с вступлением на высокий и ответственный пост Председателя Совета Безопасности.

5. Нам доставляет большое удовлетворение приветствовать вас, г-жа Председатель, на этом посту еще и потому, что наши две страны — Советский Союз и Гвинейскую Республику — связывают давние прочные узы дружбы, взаимопонимания и сотрудничества. В поздравлении Центральному Комитету Демократической партии Гвинеи, отмечавшей свое 25-летие, Центральный Комитет КПСС в мае этого года особо подчеркнул, что на основе плодотворного сотрудничества между ДПГ и КПСС, Гвинейской Республикой и Советским Союзом укрепляется дружба гвинейского и советского народов в совместной антиимпериалистической борьбе.

6. Нам особенно приятно приветствовать вас, г-жа Сиссе, еще и потому, что впервые в истории Организации Объединенных Наций за 27 лет ее существования Председателем Совета Безопасности является женщина свободной Африки. Это символично и симптоматично. Великая Октябрьская социалистическая революция распространила женщин нашей страны, предоставила им полное и безоговорочное право наравне с мужчинами, и эта новая историческая эра в отношении к правам женщин распространяется с тех пор на весь мир. Женщина стала равноправным членом человеческого общества. А женщина, как известно, призвана быть воплощением и страстным поборником мира, справедливости и созидания, непримиримым противником войны, агрессии и порабощения. Со своей стороны мы приложим все усилия, для того чтобы сотрудничать с вами как с Председателем Совета Безопасности и как с постоянным представителем Гвинейской Республики.

7. Делегация Советского Союза хотела бы также выразить признательность и поздравить нашего уважаемого коллегу представителя Франции г-на де Гиренго с успешным завершением его обязанностей на посту Председателя в Совете Безопасности в прошлом месяце. Мы с особым удовлетворением приветствуем вас, г-н де Гиренго как представителя европейской страны, с которой Советский Союз успешно развивает отношения доверия и сотрудничества.

8. По мнению советской делегации, проводимое Советом Безопасности по инициативе 37 африканских государств обсуждение положения, создавшегося в связи с колониальной политикой Португалии на африканском континенте, в настоящее время приобретает особо важное политическое значение и международное звучание. Развитие международной обстановки на нынешнем этапе свидетельствует о том, что силы реакции, империализма, колониализма и неоколониализма вынуждены отступить. В результате иници-

иативной политики миролюбивых государств за последнее время действия империалистических агрессоров в ряде районов мира удалось обуздать и ограничить, в результате чего тенденция к разрядке и ослаблению международной напряженности, к укреплению независимости и суверенных прав народов и государств все более уверенно прокладывает себе путь. В этих новых условиях развития международной жизни упорный отказ португальских колонизаторов от прекращения колониального порабощения народов Гвинеи (Бисау), Мозамбика и Анголы, а также других территорий, находящихся под колониальным гнетом Португалии, нельзя рассматривать иначе, как грубое нарушение Устава и решений Организации Объединенных Наций и, следовательно, как международное преступление. Настало время раз и навсегда положить конец колониальному рабству, бесправию, кровавому террору и физическому истреблению, которым подвергаются со стороны португальских колонизаторов африканские народы этих стран. Давно пора заставить португальских колонизаторов отказаться от применения силы для подавления законного стремления народов Гвинеи (Бисау), Мозамбика и Анголы добиться своей национальной свободы и независимости. Продолжение колониального господства и применение силы португальскими колонизаторами в отношении народов Африки являются тягчайшим преступлением и вызовом всей Организации Объединенных Наций.

9. Всестороннее рассмотрение на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи по инициативе Советского Союза вопроса о неприменении силы в международных отношениях и запрещении навечно применения ядерного оружия и принятие позитивного решения по этому вопросу явилось бы серьезным ударом по планам португальских и других колонизаторов и их сообщников.

10. Важное значение для дела справедливого решения вопроса об освобождении народов, находящихся под колониальным господством Португалии, имеет принятая в феврале этого года Советом Безопасности на его выездной сессии в Аддис-Абебе резолюция 312 (1972) по португальским колониям. В ней подтверждено неотъемлемое право народов Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау) на самоопределение и независимость. Более того, Совет Безопасности, этот главный орган Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности, официально признал в этой резолюции законность борьбы этих народов против португальского колониализма. Совет вновь осудил упрямый отказ Португалии выполнить принятую Генеральной Ассамблеей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], а также решения Совета Безопасности по этому вопросу. Совет подтвердил, что положение, являющееся результатом колониальной политики Португалии в Африке, создает серьезную угрозу международному миру и безопасности. Совет призвал Португалию не-

медленно признать право народов территорий, находящихся под ее управлением, на самоопределение и независимость, прекратить безотлагательно колониальные войны и все акты репрессий против этих народов, а также вывести все вооруженные силы, используемые для подавления национально-освободительных движений народов Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау). Совет призвал правительство Португалии объявить без всяких условий политическую амнистию борцам за свободу этих народов, а также потребовал восстановления демократических политических прав народов португальских колоний и передачи власти политическим учреждениям, свободно избранным и представляющим эти народы, в соответствии с Декларацией о деколонизации.

11. Члены Совета Безопасности имели возможность в ходе обсуждения на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи вопроса о выполнении этой Декларации, а также в результате рассмотрения на Ассамблее и теперь в Совете Безопасности вопроса о португальских колониях подробно ознакомиться с многочисленными конкретными фактами и данными, приведенными в выступлениях делегатов стран Африки и представителей национально-освободительных патриотических движений, о насилиях и терроре, чинимых колонизаторами и расистами, об истребительных колониальных войнах, которые ведут португальские колонизаторы против патриотов Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау) при помощи внешних империалистических сил. Для удержания своей власти португальские угнетатели прибегают к любым, самым чудовищным карательным экзекуциям в борьбе против участников национально-освободительных движений. В целях удержания и закрепления своего колониального господства Португалия усиливает свои политические, военные и экономические связи с двумя другими колониально-расистскими режимами юга Африки — Южно-Африканской Республикой и Южной Родезией. Регулярные войска ЮАР принимают участие в колониальных войнах против африканских патриотов в португальских колониях, выступая в роли прямых соучастников этого международного преступления, подавления и истребления борцов за освобождение африканских народов.

12. Кровавые войны, которые ведет Лиссабон против национально-освободительных движений в Гвинее (Бисау), Мозамбике и Анголе, сопровождаются неприкрытыми и непрекращающимися агрессивными действиями Португалии против независимых суверенных африканских государств. За примерами далеко ходить не приходится. Не прошло еще и месяца со времени последнего заседания Совета Безопасности, который был вынужден вновь заниматься рассмотрением вопроса об очередном акте агрессии Португалии против Сенегала. Разбойничьим нападением со стороны португальских агрессоров ранее подвергалась, как это хорошо известно всем, и ваша страна, г-жа Председатель. Не-

прекращающиеся агрессивные действия Португалии против африканских стран, как это неоднократно отмечалось в решениях Совета Безопасности, являются серьезной угрозой миру и безопасности на континенте Африки.

13. Несмотря на многократные осуждения Советом Португалии за ее преступные нападения на африканские государства, несмотря на требования Совета о прекращении всех актов насилия и разрушений, направленных против африканских государств и народов, правители Лиссабона продолжают проводить политику агрессии, колониального угнетения и ограбления африканских народов, лицемерно называя их «португальскими гражданами». Какое лицемерие и обман мирового общественного мнения!

14. Не секрет, что это происходит потому, что Португалия располагает поддержкой со стороны некоторых влиятельных государств — членов НАТО. За спиной у Португалии стоят ее сильные союзники, преследующие свои политические, стратегические и экономические цели и защищающие интересы своих и международных монополий, наживающихся на расхищении национальных богатств и эксплуатации африканских народов. Именно на юге Африки в полной мере проявляется новый, особый вид современного неокOLONиализма — коллективный колониализм. На исконно африканских землях, оккупированных Португалией, фактически хозяйничают не только португальские колонизаторы, но и международные монополии, штаб-квартиры которых находятся в ряде столиц и крупных городов западных стран. Что несет африканцам этот коллективный колониализм, всем известно: сожженные напалмом населенные пункты, уничтоженные дефолиантами посевы на полях, массовую гибель людей, ставших жертвами бомбежек, артиллерийских обстрелов, применения напалма и жестокого колониального террора, экономическое обнищание, расовое и социальное угнетение.

15. Однако, несмотря на всю поддержку, которой пользуются португальские колонизаторы со стороны своих высоких друзей и покровителей, все усилия удержать народы колоний в колониальном рабстве не будут иметь успеха, они обречены на провал. Народы колоний борются. Их борьба является справедливой, законной и примененные ими силы против иноземных захватчиков-поработителей полностью является законной и общепризнанно оправданной. Ее законность признана и Организацией Объединенных Наций.

16. Советская делегация полностью согласна с мнением и позицией африканских государств по обсуждаемому вопросу, изложенными их представителями в письме, содержащем просьбу о созыве Совета Безопасности [S/10828], в частности относительно того, что за последние годы положение в португальских территориях изменилось в пользу национально-освободительных движений. В Гвинее (Бисау), где освободитель-

ная борьба принесла наибольший успех, более двух третей территории освобождены от колонизаторов. Около полумиллиона квадратных километров — почти третья часть огромной территории Анголы — также находится в руках африканских борцов за свободу и независимость ангольского народа. В Мозамбике освобождена почти четверть страны. Освободительной борьбой патриотов успешно руководят Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (ПАИГК), Народное движение за освобождение Анголы (МПЛА) и Фронт освобождения Мозамбика (ФРЕЛИМО). Эффективность боевых национально-освободительных операций патриотов была также официально засвидетельствована и подтверждена специальной миссией Специального комитета 24-х по деколонизации<sup>1</sup>, посетившей в этом году освобожденные районы Гвинеи (Бисау)<sup>2</sup>.

17. На нынешней сессии Генеральная Ассамблея приняла 14 ноября резолюцию 2918 (XXVII) по португальским колониям, в которой она подтвердила, что национально-освободительные движения Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и Мозамбика являются подлинными выразителями истинных устремлений народов этих стран, и рекомендовала, чтобы впредь до достижения всеми странами независимости все правительства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также заинтересованные органы Организации Объединенных Наций при рассмотрении вопросов, касающихся этих территорий, обеспечивали представительство этих территорий соответствующими освободительными движениями в надлежащем качестве и в консультации с Организацией африканского единства.

18. Народы Африки ведут трудную героическую борьбу с колонизаторами за свое освобождение. Задачей и долгом Совета Безопасности является принятие всех необходимых мер, для того чтобы оказать им в этой справедливой и законной борьбе эффективное содействие, принять действенные практические шаги для того, чтобы положить конец колониальному господству Португалии на африканской земле.

19. Советский Союз проводит неизменный ленинский курс, вновь подтвержденный решениями XXIV съезда КПСС, на всемерную поддержку народов, борющихся за свое национальное освобождение, в том числе и народов Гвинеи (Бисау), Мозамбика и Анголы.

20. В послании Председателя Совета Министров СССР Алексея Николаевича Косыгина Председателю Ассамблеи глав государств и прави-

<sup>1</sup> Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23, том III, глава X, приложение I.*

тельств Организации африканского единства, состоявшейся в июне в Рабате, подчеркивалось, что «народы Африки могут быть уверены в том, что Советский Союз — нераздельно с ними и полностью поддерживает их усилия в борьбе против империализма и неокOLONиализма, за свободу, мир и социальный прогресс».

21. Советский Союз оказывает полную моральную поддержку и реальную материальную помощь национально-освободительным движениям в Африке.

22. Как известно, нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи на основе предложения, внесенного делегацией Советского Союза, приняла подавляющим большинством голосов обращение к правительствам и народам всего мира с призывом о ежегодном проведении «Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки и Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса, борющимися за свободу, независимость и равноправие» [*резолюция 2911 (XXVII)*].

23. Советская делегация полностью поддерживает требования делегаций суверенных африканских государств о принятии Советом Безопасности необходимых мер, для того чтобы заставить Португалию прекратить колониальное угнетение африканских народов, не препятствовать достижению ими заветной цели — самоопределения и независимости. Совет должен наметить конкретные сроки передачи власти подлинным представителям африканских народов Гвинеи (Бисау), Анголы и Мозамбика. При этом необходимо исходить из положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой предусматривается, что «в подопечных и самоуправляющихся территориях... еще не достигших независимости, должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием...»

24. В случае нарушения Португалией принятого Советом Безопасности решения о передаче власти представителям народов этих стран, Совет должен будет рассмотреть вопрос о принятии санкций в отношении Португалии.

25. Совет Безопасности должен сделать все необходимое, чтобы приблизить час окончательного освобождения африканских народов Анголы, Мозамбика, Гвинеи (Бисау) и других территорий от колониального порабощения.

26. В связи с проектом резолюции по обсуждаемому вопросу, который от имени Гвинеи, Сомали и Судана внес вчера уважаемый представитель Сомали г-н Нур Эльми [S/10834], советская делегация хотела бы в предварительном порядке заявить следующее.

27. Мы внимательно изучаем этот важный документ. Нам представляются наиболее важными в нем три следующих элемента.

28. Во-первых, призыв к Португалии вступить в переговоры с национально-освободительными движениями Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса, а также Мозамбика с целью прекращения вооруженного конфликта и достижения независимости этих территорий. Мы понимаем это положение как справедливое требование со стороны представителей национально-освободительных движений и африканских суверенных государств, как проявление их доброй воли и намерения использовать все приемлемые средства для достижения мирными политическими средствами независимости тех африканских народов, которые все еще угнетаются португальским колониализмом. В случае если португальские колонизаторы откажутся встретиться с представителями национально-освободительных движений, они разоблачат себя как упрямые и несговорчивые противники предоставления независимости народам Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и Мозамбика. Перед Организацией Объединенных Наций, Африкой в целом и всем миром они продемонстрируют, что их единственным ответом на разумные предложения Африки, на метод переговоров является продолжение применения грубой силы, продолжение ведения грязной колониальной войны, политики колониального угнетения африканских народов. В этом случае португальские колонизаторы примут на себя всю полноту ответственности за последствия такого отказа.

29. Советская делегация хотела бы особенно подчеркнуть, что ведение таких переговоров, разумеется, ни в коем случае не должно повести к затяжке в предоставлении независимости народам территорий, находящихся под португальским господством. Всякие попытки использовать добрую волю национально-освободительных движений и африканских суверенных государств к мирному решению для того, чтобы утопить существо вопроса в бесконечных словопроениях и переговорах, чтобы, по сути дела, помочь португальским колонизаторам сохранить их господство над африканскими народами, должны быть решительно отвергнуты. Мы не должны допустить того, что происходит сейчас при обсуждении вопроса о Намибии. Кстати, следует отметить, что инициаторами диалога в Намибии, кажется, являлись западные страны, а между тем южноафриканские расисты все более открыто используют идею «диалога», для того чтобы укрепить и сохранить свое господство в Намибии.

30. Вторым важным элементом проекта резолюции трех африканских стран является признание национально-освободительных движений Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и Мозамбика в качестве законных представителей народов этих стран и выразителей их воли и чаяний. Данное положение отвечает прежде всего реальной обстановке в этих территориях. Оно отвечает тому, что хозяевами африканской земли должны быть и являются сами африканцы. В этой связи важно отметить, что представители этих движений признаны в качестве законных

представителей народов этих территорий и органами Организации Объединенных Наций — Комитетом 24-х и Генеральной Ассамблеей. Совет Безопасности должен в этой обстановке решительно и недвусмысленно высказаться в пользу такого признания реальности, в поддержку соответствующих африканских народов и национально-освободительных движений, которые являются выразителями воли этих народов.

31. Третьим важным положением проекта резолюции африканских стран мы считаем законное и обоснованное требование к тем государствам, которые продолжают снабжать португальских убийц-колонизаторов оружием и военным снаряжением для продолжения кровавых колониальных войн против африканских народов, прекратить эту помощь расистам-колонизаторам. Совет Безопасности, по нашему мнению, должен незамедлительно принять решение о прекращении поставок оружия и военных материалов португальским колонизаторам.

32. В целом делегация Советского Союза считает этот проект резолюции правильным, справедливым и приемлемым.

33. Разумеется, мы резервируем за собой право выступить и с другими замечаниями по этому проекту резолюции, если в этом возникнет необходимость.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Советского Союза за теплые слова, высказанные в мой адрес и в адрес моей страны.

35. Следующим в списке ораторов значится представитель Марокко. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

36. Г-н ЗЕНТАР (Марокко) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы выразить чувство радости и гордости, которое испытывает моя делегация в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Впервые в истории нашей Организации этой чести удостоивается женщина. Нам, африканцам, это особенно отрадно, поскольку вы, г-жа Председатель, являетесь дочерью молодой Африки, женщины которой вели и продолжают вести под вашим руководством неустанную борьбу за свое раскрепощение. Ваше председательство не только глубоко символично для ваших сестер в Африке, оно является также и признанием той первостепенной роли, которая должна им отныне принадлежать в нашем обществе.

37. Я хотел бы также поблагодарить вас и членов Совета Безопасности за предоставленную мне возможность принять участие в сегодняшнем обсуждении. Совет Безопасности вновь собрался для того, чтобы обсудить вопрос, связанный с выполнением резолюции 1514 (XV) о предоставлении независимости колониальным странам и народам; он вновь собрался для того, чтобы изучить, но уже при более драматических обсто-

ятельствах, положение наших братьев-африканцев, томящихся под гнетом португальцев.

38. За время нынешнего обсуждения Совет получил достаточно сведений и сообщений о бедствиях, испытываемых борющимся населением, о размахе боевых действий, которые становятся все более ожесточенными и кровопролитными.

39. Совету уже неоднократно приходилось изучать вопрос о распространении этих проявлений насилия на соседние страны и о растущей опасности расширения этой войны, которая может охватить целые районы.

40. Португалия открыто ведет сразу три типично колониальные войны, что явно выше ее национальных возможностей. Несмотря на то что Португалию уже не раз призывали к ответу, она до сих пор не находит ничего лучшего чем по-прежнему выступать с заявлениями, необоснованность которых неоднократно подтверждалась фактами в другой обстановке и при других обстоятельствах, о том, что эти огромные территории в Африке являются якобы составной частью ее национальной территории. Эти притязания, которые вызывают волну протестов и бурю возмущения, сегодня выглядят особенно смехотворно, ибо известно, что эти необоснованные утверждения явно противоречат устремлениям местного населения, которое связано с Португалией не какими-либо узлами или исторической общностью языка и культуры, а разве что в силу сохраняющегося португальского колониального господства.

41. Я хотел бы сейчас обратиться непосредственно к некоторым странам — членам НАТО — пакта, который считается оборонительным и основные цели которого, как явные, так и тайные, заключаются отнюдь не в том, чтобы добиваться любой ценой сохранения изжившей себя колониальной империи.

42. Я хотел бы спросить у этих держав, неужели они не испытывают чувства стыда за своего союзника, который приносит им в конечном счете одни осложнения, который ведет, не считаясь с велением времени, дорогостоящую колониальную войну, обрекая в то же время свой народ на непозволительную для нашей эпохи отсталость. Почему союз с Португалией так важен для этих государств? Почему эти государства настолько терпимы по отношению к ней, что забывают о своих международных обязательствах и даже пятнают свою репутацию?

43. Вероятно, на эти вопросы следует ответить вполне однозначно, ибо переплетение экономических интересов в ущерб местному населению достигло в данном случае такой степени, что стали возможны и приемлемы любые компромиссы, которые и заключаются с легким сердцем.

44. А ведь эти страны могут и, я бы сказал, обязаны всячески сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы помочь населению португальских колоний добиться независимости и содействовать установлению на всем африкан-

ском континенте мира и равноправного сотрудничества. Прежде всего они могли бы оказать непосредственное воздействие на Португалию, дав ей почувствовать изоляцию, на которую она себя обрекает своей бессмысленной политикой, и потребовать, чтобы она прекратила свои бесчестные и бесславные войны, в которых она в любом случае обречена на поражение.

45. Союзникам Португалии, по меньшей мере, следовало бы в качестве первого шага наложить эмбарго на поставки любого оружия, предназначенного для ведения этой репрессивной войны и угнетения подневольных народов. Если бы эти державы сделали этот необходимый шаг, заняв такую справедливую позицию, означало ли бы это, что они стали пионерами в этой области? Безусловно, нет, так как уже есть прецедент, когда совсем недавно одна крупная держава прекратила поставки вооружений, а проще говоря средств существования, одному из своих ближайших союзников и партнеров из-за непопулярности его внутренней политики, которая осуждается во всем мире.

46. Какие же чувства должен вызывать другой союзник, то есть Португалия, которая ведет три продолжительные колониальные войны и вина которой столь велика, что ее нельзя искупить?

47. При этом не следует забывать, что, слава богу, освободительная борьба ширится и, более того, приближается к своему завершению. В докладе Специальной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в Гвинею (Бисау), содержатся неопровержимые тому доказательства.

48. В Мозамбике и Анголе борьба ведется столь же активно и столь же успешно. Причиной продолжающейся трагедии является упорное нежелание Португалии положить конец этому безумию; вопреки здравому смыслу и наперекор воле международного сообщества, она продолжает толкать свой собственный народ и африканские народы этих территорий на жертвы и страдания ради осуществления несбыточных планов, для которых больше нет места на нашей планете.

49. Со стороны Португалии, потерявшей напрасно столько времени и пролившей столько крови, было бы вполне логично и естественно смириться, наконец, с существующим положением вещей и принять сегодня то, что завтра так или иначе станет фактом.

50. Мы повторяли это неоднократно. Португалия не желает делать никаких выводов из истории колониальных империй, удел которых был всегда один — исчезновение, происходившее иногда с блеском и величием. Когда же, наконец, Португалия тоже решится созвать конференцию наподобие Эвианской и сесть за стол переговоров с подлинными представителями подчиненных ей территорий, с тем чтобы урегулировать должным образом и при помощи мирных средств, рекомендуемых Уставом Организации Объединенных



Наций, ситуацию, которая в любом случае не может больше долго сохраняться? Если бы случилось невозможное и это пожелание оказалось выполнимым, то Марокко незамедлительно предложило бы в качестве места проведения такой конференции Танжер, прекрасный город, положение которого является идеальным как с географической, так и с политической точки зрения. Искушение покончить столь почетным образом с проявлениями преступного упорства и ошибками прошлого действительно велико.

51. Можно ли сказать, что мы уже вплотную подошли к этому? К сожалению, в настоящий момент, когда мы напомнили Португалии и ее союзникам об их обязательствах и долге, когда мы указали им, в чем заключаются их подлинные интересы, нам не остается ничего иного, как поддержать освободительные движения, оказывая им любую материальную и моральную помощь, с тем чтобы они смогли довести до победного конца решительную борьбу, которую они ведут за свое существование и в защиту своего достоинства. Мы призываем все международное сообщество действовать согласованно и принять надлежащие меры, чтобы ускорить избавление наших африканских братьев от мучений и страданий. Вероятно, наилучшим способом достижения этой цели было бы прежде всего использование соответствующих средств и аргументов, с тем чтобы убедить Португалию немедленно пойти на неизбежные перемены, ставшие жизненной необходимостью и отвечающие духу времени, и, при необходимости, вынудить ее сделать это.

52. По нашему мнению, в качестве первого и безусловно самого эффективного шага следует полностью перекрыть источники, из которых поступают вооружения, несущие смерть и уничтожение нашим африканским братьям. Как только это произойдет, как только источники вооружений окажутся действительно перекрытыми, будет нетрудно заставить Португалию осознать реальность нашего мира, мира сегодняшнего дня, и указать ей на единственно возможный для нее путь, чтобы с достоинством занять свое место среди членов международного сообщества, из которого она до сих пор исключена. Португалия должна будет без колебаний или сожалений покончить с колониальной политикой, которая осуждалась сотни раз. Тогда и только тогда для Португалии начнется эра дружественного, лояльного и взаимовыгодного сотрудничества со всеми другими народами мира. А пока наш долг заключается в том, чтобы оказывать самую широкую и активную братскую поддержку борцам за свободу.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Марокко за приветствие, с которым он обратился в мой адрес.

54. Г-н АБДУЛЛА (Судан) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, моей делегации доставляет огромное удовольствие и удовлетворение видеть вас на руководящем посту Совета Бе-

зопасности в течение ноября. Ваша великая страна, ваш народ и вы сами олицетворяете символ той самой цели, которую мы стремимся достичь в отношении португальских территорий. Своим примером вы наглядно подтверждаете то, чего может добиться народ, когда он полон решимости в своем стремлении к свободе и национальной независимости. Никто лучше вас не может оценить те благородные цели, которые мы пытаемся достичь в ходе этих прений, никто лучше вас не может понять все ужасы агрессии Португалии в Африке и настоятельную необходимость прекратить эту агрессию на африканском континенте. Мы заверяем вас в нашем самом широком сотрудничестве.

55. Моя делегация также хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить вашему предшественнику, представителю Франции г-ну де Гиренго восхищение его блестящей и эффективной работой в течение октября на посту Председателя Совета Безопасности.

56. Моя делегация благодарна всем ораторам и особенно министрам иностранных дел Либерии и Сьерра Леоне и лидерам освободительных движений так называемых португальских территорий, напомнившим Совету Безопасности о позиции Португалии в этом вопросе, которому Совет постоянно уделяет внимание. Более десяти лет Португалия открыто отказывается признать принцип самоопределения и независимости, высокомерно отказывается откликнуться на призывы начать переговоры и, вопреки 13 осуждающим ее решениям, продолжает вести агрессивные войны против народов Анголы, Гвинеи (Бисау), островов Зеленого Мыса и Мозамбика, распространяя военные действия за пределы указанных территорий на соседние африканские государства — члены Организации Объединенных Наций.

57. Члены Совета Безопасности, возможно, пожелают еще раз обратиться к письму представителя Португалии, которое содержится в документе S/10833 от 15 ноября 1972 года и которое вне всяких сомнений подтверждает, что Португалия, среди прочего, упорствует в своем отказе подчиниться призывам Организации Объединенных Наций начать переговоры, чтобы достичь мирного выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Представитель Португалии утверждает в своем письме, что «в компетенцию [Совета Безопасности], как она определена в Уставе Организации Объединенных Наций, не входит рассмотрение таких требований». В данном случае имеется в виду обращение делегаций африканских государств к Председателю Совета Безопасности с просьбой созвать это заседание. Почему? В письме далее разъясняется: «Между Португалией и каким-либо из государств, чьи представители поставили свои подписи под этим письмом, не существует никакого спора в отношении заморских частей португальской национальной территории». Я подчеркиваю слова:

«заморских частей португальской национальной территории». В соответствии с той же логикой в письме утверждается, что, если целью является обсуждение положения, которое сложилось в «заморских территориях» — я подчеркиваю «в заморских территориях» — и которое вызвано антинациональной и подрывной деятельностью определенных политических движений, это положение по своей сути является результатом спора между португальским государством и португальскими гражданами, действующими в нарушение португальских законов, — я подчеркиваю «португальскими гражданами». Кроме того, в письме нас хотят убедить в том, что «не существует ни территорий «под португальским господством», ни территорий, которые бы можно было охарактеризовать как „оккупированные Португалией“».

58. Повторяя столь избитые доводы в попытке убедить в своей правоте, представитель Португалии не только утомляет, но и, как уже отмечалось, наносит оскорбление членам Совета Безопасности. Если данное письмо и имеет какое-либо значение, то оно заключается лишь в подтверждении позиции, которой неизменно придерживается Португалия, отказываясь признать принципы Устава Организации Объединенных Наций и соответствующие резолюции, принятые в отношении самоуправляющихся территорий, находящихся под ее господством.

59. В этих условиях моя делегация не может не признать истинного положения вещей, а именно то обстоятельство, что Португалия не намерена пересмотреть свое отношение к ситуации, сложившейся в данный момент в так называемых португальских территориях.

60. Мы уже указывали — и многие делегации в ходе нынешних прений говорили об этом более подробно, — что Португалия не смогла бы удержать в подчинении и страхе 15 миллионов человек на территории, во много раз большей, чем ее собственная, если бы не помощь, получаемая от некоторых членов НАТО, и прежде всего Южной Африки, а также помощь от финансовых и промышленных концернов стран НАТО и Южной Африки. Без этой помощи Португалия была бы слишком одинока, бедна и слаба, чтобы сдерживать натиск освободительной борьбы в течение столь длительного времени.

61. Португалии следовало бы осознать тот факт, что ни в НАТО, ни в Европейском сообществе у нее нет перспектив, на которые она могла бы надеяться. Только благодаря превратностям истории и географическому расположению на нее пал стратегический выбор, что соответствовало духу «холодной войны» между Востоком и Западом. Никаких других данных, чтобы быть членом этого союза, у Португалии нет. Возможно, Португалия не сознает, что нынешняя разрядка, продиктованная интересами мира и безопасности в Европе, перерастет в согласие, при котором Португалия лишится своего значения как

база. Короче говоря, не военная помощь, а торговля, скорее всего, будет лежать в основе отношений между Португалией и ее союзниками.

62. Однако вследствие определенных экономических и политических условий Португалия не может надеяться стать членом Европейского экономического сообщества, а также не может быть уверена, что ее союзник, Южная Африка, будет в какой-либо степени связана с этим сообществом. Португалии, следовательно, придется рассчитывать на свои собственные силы и ресурсы, что ни в коей мере не позволит ей удержать свои позиции в Африке за тысячи миль от дома.

63. Есть ли необходимость в таком случае напоминать Португалии, что рано или поздно сотрудничество с независимыми Анголой, Гвинеей (Бисау), островами Зеленого Мыса и Мозамбиком будет для нее более выгодным, чем с давними военными союзниками?

64. Если исходить из того, что Португалия зависит от военной и экономической помощи Южной Африки, то спрашивается, как отразится на экономике Южной Африки и на европейском политическом союзе вступление Великобритании в «Общий рынок»? Будет ли приемлемым для партнеров Великобритании по Европейскому сообществу сохранение — не говоря уже об увеличении — инвестиций в Южной Африке, составляющих более 1 миллиарда фунтов стерлингов. Эта цифра основана на данных лишь за 1966 год, и поэтому в настоящее время должна значительно превышать 1 миллиард. Как такое развитие событий повлияет на экономику Южной Африки и на помощь, которую Южная Африка оказывает Португалии в Мозамбике и Анголе? Это всего лишь вопросы и предположения, но моей делегации хотелось бы искренне надеяться, что Португалия задумается над ними в связи с существующим положением, которое она пытается сохранить одной только силой.

65. Мы осмеливаемся предложить Португалии принять во внимание тот факт, что 15 миллионов человек, над которыми она господствует благодаря мощи НАТО, сегодня располагают помимо вооруженной борьбы — этой отчаянной реакции на политику угнетения и отказа в свободе — и другими способами защиты своих прав. Удерживая свои колонии лишь из соображений экономической эксплуатации, разве Португалия не осознает, что волна забастовок, бойкотов, сидячих демонстраций и массового неповиновения миллионов людей может оказаться более мощным средством борьбы, чем 150-тысячная вооруженная натовским оружием армия?

66. Моя делегация убеждена, что Португалии известно о всех этих неблагоприятных возможностях, но, вместо того чтобы их предотвратить, признав лидеров освободительных движений и совместно с ними выработав решение, приемлемое для обеих сторон, она, опьяненная силой, предпочла последовать курсу, который всегда приводил к губительному концу диктаторские

режимы угнетения, подобные режиму, существующему в Португалии.

67. И все же Португалии еще не поздно понять всю мудрость политического курса, основанного на соблюдении Устава Организации Объединенных Наций. Действительно, реальность обстановки в португальских территориях и в Европе, к которой и относится Португалия, обрекает Португалию на возврат к ее естественным размерам и географическому положению.

68. Что касается Африки, то решение принято: либо переговоры, либо продолжение войны за освобождение. Переговоры приемлемы только в случае, если они будут проводиться с подлинными лидерами народов португальских территорий и в атмосфере, благоприятной для свободного обсуждения политических условий.

69. Генеральная Ассамблея уже одобрила решение, принятое африканскими странами 14 ноября сего года. Принятие же твердого решения относительно ситуации, угрожающей международному миру и безопасности в южной части Африки, остается за Советом. Совету бесполезно пытаться рассмотреть ситуацию в португальских территориях в отрыве от той опасной обстановки, которая существует в южной части Африки, и без должного учета роли НАТО и той роли, которую играют иностранные промышленные и финансовые круги в деле сохранения постоянной агрессии стран оси Лиссабон — Претория — Солсбери. Любые действия Совета Безопасности без учета этих факторов окажутся бесполезными и будут равносильны поощрению этой агрессии и состояния международной неустойчивости в южной части Африки.

70. Если Совету удастся убедить страны НАТО прекратить военную и финансовую помощь Португалии, то это значительно поможет ей реально оценить сложившуюся ситуацию. Если же она этого не сделает, то Совет сможет прибегнуть к главе VII Устава и для начала установить санкции в отношении южной части Африки в целом. Если же и эти действия не принесут успеха, Совету, возможно, придется рассмотреть в качестве крайней меры новое предложение, внесенное министром иностранных дел Либерии, о провозглашении независимости территорий, находящихся под господством Португалии.

71. Моя делегация искренне придерживается того мнения, что, если в Португалии не произойдет никаких перемен, если условия международного мира в южной части Африки останутся такими же, если поток военной и финансовой помощи из стран НАТО не прекратится, то у Португалии не будет политической решимости принять условия, столь благородно и великодушно предоставленные ей проектом резолюции, который находится на рассмотрении. Тем не менее моя делегация согласилась присоединиться к числу авторов этого проекта резолюции в тайной надежде, что страны НАТО, возможно, в скором времени пересмотрят вопрос о поставках оружия

и военного снаряжения для Португалии, которые она использует для ведения колониальных войн в Африке. Быстро изменяющиеся условия мира и безопасности в Европе говорят в пользу безотлагательной необходимости такого пересмотра. В любом случае на страны НАТО следует возложить значительную долю ответственности за непрекращающуюся агрессию Португалии в Африке.

72. Мы согласились присоединиться к числу авторов проекта резолюции также в надежде на то, что Португалия примет во внимание, что подобные изменения в союзах времен «холодной войны» могут произойти в недалеком будущем. С точки зрения Португалии, это, возможно, всего лишь абстрактное теоретизирование, и она поэтому может его с легкостью отбросить. Тогда у освободительных движений и народных масс португальских территорий не останется иного выхода, как принять вызов и пойти на жертвы, которые он влечет за собой, усилив борьбу всеми доступными средствами и способами.

73. Что касается отношения моей страны к освободительным движениям в Анголе, Гвинее (Бисау), на островах Зеленого Мыса и в Мозамбике, то она решительно придерживается обязательств, которые моя страна вместе со всеми африканскими государствами взяла на себя на встрече в верхах в Рабате, — оказывать полную моральную и материальную поддержку всем африканским народам, находящимся под колониальным игом, в их законной борьбе за полное освобождение. Нам остается лишь надеяться, что, прежде чем между всеми африканскими государствами в целом и Португалией произойдет что-либо непоправимое, страны НАТО примут необходимое решение; все страны заинтересованы в том, чтобы это решение было принято раньше, чем обстановка в Африке изменится.

74. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Судана за любезные слова, высказанные в мой адрес.

75. Г-н ЛОНГЕРСТЕЙ (Бельгия) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, позвольте мне выполнить сначала приятную обязанность поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности на ноябрь, заверить вас в нашей полной поддержке и, наконец, пожелать вам успеха.

76. Я хочу отдать должное таланту представителя Франции, с которым он руководил нашей работой в октябре, и заверить его в том, что исполнение им обязанностей Председателя оставило у нас самые хорошие воспоминания.

77. В этой же аудитории и неоднократно, а в последний раз на заседаниях Совета Безопасности в Аддис-Абебе в январе и феврале этого года, моя делегация излагала позицию Бельгии по вопросу о территориях в Африке, находящихся под управлением Португалии. Моя страна давно признала неотъемлемое право населения

этих территорий на самоопределение и независимость. Мы не можем не сожалеть, что Португалия отказывает управляемым ею народам, будь то население Анголы, Мозамбика или Гвинеи (Бисау), в осуществлении права, которое им принадлежит по Уставу и согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которую Совет Безопасности подтвердил в ряде своих собственных резолюций, принятых с 1963 года. Настало время доброжелательно, но твердо заявить Португалии о том, что она должна немедленно признать это право и отказаться от изжившей себя политики. Сделав это, Португалия последует примеру ряда европейских стран, проявивших к их чести дальновидность и великодушие, к числу которых принадлежит и моя страна, и заменит существующие между ней и африканскими территориями отношения зависимости равноправными отношениями нового типа, диктуемыми историческими изменениями, которые уже носят необратимый характер.

78. Мы хотели бы сказать Португалии, что исчезновение колониальных империй не означало для бывших метрополий разрыва их связей с африканскими странами, получившими независимость. Напротив, в политике обеих сторон проявилось стремление к установлению на основе равноправия и невмешательства в дела друг друга отношений сотрудничества, которые должны содействовать усилиям молодых африканских государств в области экономического, социального и культурного развития.

79. Мы надеемся, что Португалия присоединится к этому движению, в результате которого между Европой и Африкой, безусловно, благодаря общности прошлого, общности языка и географической близости установились особые отношения, которые, однако, были закреплены путем свободного выбора партнеров.

80. Важно, чтобы эта эволюция, за которую, как Португалии известно, мы активно выступаем, произошла мирным путем и в соответствии с принципами Устава. Вот почему мы являемся сторонниками проведения переговоров между Португалией и компетентными представителями населения управляемых Португалией территорий с целью передачи власти представительным политическим органам, свободно избранным населением.

81. Что касается представительности национально-освободительных движений, то этот вопрос можно решить только путем опроса местного населения, который, в случае необходимости, может быть организован под контролем Организации Объединенных Наций. Действия иного характера означали бы нарушение резолюций 180 (1963) и 218 (1965) Совета Безопасности, а также непризнание права населения территории принимать непосредственное участие в любом урегулировании, затрагивающем их судьбы.

82. Сказанное никоим образом не умаляет необходимости уделять особое внимание тем, кто вы-

ступает в настоящее время в качестве представителей населения Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау).

83. Ряд уже выступавших перед Советом ораторов осудили военную и иную помощь, которую, как утверждают, оказывают Португалии некоторые ее союзники по НАТО. Они указывали, что эта помощь позволяет Португалии продолжать свою политику колониального господства и вооруженного подавления народов Анголы, Гвинеи (Бисау) и Мозамбика.

84. Что касается моей страны, то она не может пройти мимо подобных обвинений. Бельгия добросовестно соблюдает рекомендации Совета Безопасности и, самое главное, воздерживается от поставок Португалии вооружений и военного снаряжения, которые она могла бы использовать для проведения политики, осуждаемой моей страной. Использование оружия, поставляемого Португалии бельгийскими фирмами, ограничивается потребностями обороны европейского континента. Как известно, пакт об обороне, заключенный между 15 государствами — членами НАТО, распространяется только на территорию метрополии. Именно по этой причине заморские территории Португалии не подпадают под действие Североатлантического договора. Правительство Португалии осведомлено о налагаемых нами ограничениях на использование поставляемых ей вооружений и согласилось дать в этой связи прямые гарантии. Если окажется, что Португалия нарушает взятые ею обязательства, а мы не располагаем никакими доказательствами такого нарушения, то моя страна пересмотрит свою позицию, как это было обещано в прошлом году моим правительством миссии Организации африканского единства, которую возглавлял президент Мавритании Его Превосходительство Моктар ульд Дадда.

85. В заключение я хотел бы напомнить о том, что Бельгия является горячим поборником права народов португальских территорий на самоопределение и независимость и выступает за проведение переговоров с целью осуществления этого права. Однако эти переговоры смогут увенчаться успехом только в том случае, если им будет предшествовать не выдвижение предварительных условий и оговорок, а лишь подтверждение их конечной цели. Следует особо подчеркнуть, что не может быть и речи о том, чтобы Совет Безопасности брал на себя задачу решить за местное население, кто будет представлять его. И наконец, поставленной цели можно достичь и не прибегая к осуждению Португалии и тех стран, от которых как раз и ожидают, что они повлияют на Португалию, с тем чтобы заставить ее признать права населения территорий, находящихся под ее управлением.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Бельгии за придающие мне уверенность слова, которые он высказал в мой адрес.

87. Как известно, на своем 1672-м заседании Совет Безопасности принял решение удовлетворить просьбу представителей Сомали и Судана, содержащуюся в документе S/10830, и пригласить г-на Мануэля Хорхе принять участие в наших обсуждениях. Поэтому с согласия членов Совета я хочу теперь пригласить представителя МПЛА (Народное движение за освобождение Анголы) г-на Мануэля Хорхе занять место за столом Совета и предоставить ему слово.

*По приглашению Председателя г-н Мануэль Хорхе занимает место за столом Совета.*

88. Г-н ХОРХЕ (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, позвольте мне сказать вам, что Народное движение за освобождение Анголы испытывает чувство гордости в связи с тем, что именно вы к чести Африки руководите этими заседаниями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

89. От имени всего ангольского народа, от имени бойцов и руководителей Народного движения за освобождение Анголы я хотел бы передать вам и членам Совета Безопасности самые искренние и горячие приветствия.

90. Позвольте мне также выразить признательность Совету Безопасности, Председателю и всем его членам за то, что они откликнулись на призыв группы африканских государств — членов Организации Объединенных Наций провести эти заседания, в ходе которых предстоит решить труднейшую задачу — проанализировать серьезные проблемы, возникшие в настоящее время в территориях, находящихся под португальским колониальным господством, и принять меры, направленные на разрешение этих проблем.

91. Мы благодарны африканской группе в Организации Объединенных Наций, которая потребовала созыва этих заседаний и тем самым вновь продемонстрировала свою приверженность целям Организации африканского единства, не жалеющей усилий ради решения сложных проблем африканского континента.

92. За время, прошедшее с 1960 года — года независимости Африки, когда Организация Объединенных Наций впервые осудила португальский колониализм, знаменитая резолюция 1514 (XV) была дополнена рядом новых резолюций; однако Португалия продолжает занимать свою прежнюю позицию, полностью пренебрегая резолюциями этой международной организации. Подобное отношение проистекает не из незнания норм международного права или наивных заблуждений. Оно является вызовом международному сообществу.

93. Мы надеемся сегодня, что Совет Безопасности также проявит тот дух, который руководил Четвертым комитетом Генеральной Ассамблеи, и предоставит статус наблюдателей национально-освободительным движениям Анголы, Гвинеи (Бисау), островов Зеленого Мыса, Мозамбика,

Зимбабве и Намибии, что явится поворотным моментом в деле признания наших неотъемлемых прав, а также подтвердит нашу исключительную компетенцию представлять свою страну и свой народ там, где это необходимо. Мы выражаем благодарность всем странам, проголосовавшим 14 ноября за резолюцию 2918 (XXVII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о португальских колониях, и в то же время сожалеем, что некоторые страны, голосовавшие против, выступили в роли сил, действующих наперекор логике исторического развития, тормозящих процесс разрядки напряженности.

94. Мы хотим воспользоваться этим случаем, чтобы поблагодарить министров иностранных дел Сьерра Леоне и Либерии за тот огромный и полезный вклад, который они внесли в дело разоблачения сущности португальского колониализма и выявления мотивов, которыми иногда руководствуются при голосовании страны, являющиеся союзниками Португалии.

95. Наше присутствие среди вас является отражением нашего давнего стремления действовать таким образом, чтобы ни у кого не создавалось впечатления, что наша организация находится вне рамок международного сообщества, факт нашего присутствия здесь следует понимать как выражение нашей приверженности тем нормам и принципам Устава Организации Объединенных Наций, которые непрестанно попираются Португалией на глазах безучастного международного сообщества.

96. В ответ на такую безответственную политику португальского правительства ангольский народ под руководством Народного движения за освобождение Анголы принял решение перейти к вооруженной борьбе против португальского колониализма, которая началась в нашей стране в 1961 году. Это событие явилось актом законной самообороны против убийств, зверств и репрессий, совершаемых Португалией с момента ее прихода в нашу страну. Это — единственный путь, ведущий к получению независимости, и это — единственный язык, который понимает Португалия. Однако наш народ никогда не пренебрегал дипломатической борьбой, и мы неоднократно призывали Организацию Объединенных Наций высказаться по вопросу о признании права нашего народа на самоопределение и независимость, а также о признании законности нашей борьбы и тем самым поставить под вопрос законность присутствия Португалии в нашей стране.

97. С 1961 года главной особенностью нашей постоянно расширяющейся национально-освободительной войны является формирование, путем создания новых организационных, административных и управленческих структур, нового общества, которому предстоит заменить собой общество колониальное. Благодаря наличию этих новых структур контролируемые нами районы приобрели все черты независимого государства.

98. В самом деле, под контролем Народного движения за освобождение Анголы находится более одной трети территории Анголы, что составляет приблизительно 500 тысяч кв. км. В восточной провинции нашей страны миллион мужчин, женщин и детей уже имеют счастье жить в условиях демократии, свободы, взаимного уважения и сотрудничества. В этих освобожденных районах воплощаются в жизнь чаяния нашего народа и удовлетворяются его потребности. Здесь, в освобожденных районах, в органах народной власти зарождается новое ангольское государство.

99. Мы попытаемся обрисовать вкратце картину, которая позволит вам увидеть и понять, как в освобожденных районах происходит процесс замещения колониального общества новым свободным и демократическим обществом и прежде всего, как МПЛА стало единственным законным выразителем чаяний ангольского народа.

100. Каково положение дел у португальского колониализма в Анголе?

101. В Анголе проживает приблизительно 6 миллионов жителей, 400 тысяч из которых — португальские поселенцы. Колониалистское фашистское правительство Португалии ведет в Анголе агрессивную войну, которая носит характер геноцида. Оно сконцентрировало здесь большую часть своих войск — свыше 130 тысяч человек, из которых 60 тысяч португальских солдат, матросов и летчиков, а остальную часть составляют бывшие катангские наемники и прислужники Чомбе, наемники, солдаты и пилоты регулярных вооруженных сил Южной Африки, сотрудники португальской политической полиции (ПИДЕ—ДГС), служащие налоговой полиции и члены вооруженной милиции поселенцев, именуемой Провинциальной организацией добровольцев гражданской обороны (ОПВДСА). Единственным объяснением португальского присутствия в нашей стране является стремление колониалистского правительства Португалии удержать любой ценой в подчинении наш народ и эксплуатировать наши национальные богатства.

102. Португальское правительство неоднократно подчеркивало важность стратегического положения Анголы, указывая своим союзникам по НАТО на необходимость защитить морские пути в южной части Атлантики, сохранить их под контролем империалистических держав, с целью заставить эти державы взять на себя более широкие обязательства в этой части земного шара. В действительности же португальское правительство домогается, и оно этого не скрывает, более широкой военной поддержки, которая ей нужна для расширения агрессии в нашей стране. Что касается внутренней политики португальского правительства, то оно усиливает репрессии против нашего народа; оно дошло даже до того, что строит теперь больше тюрем, чем школ.

103. При помощи лживой пропаганды оно пытается обманывать ангольский народ, в то время как португальские самолеты и вертолеты уничтожают в наших освобожденных районах урожаи маниоки, проса, маиса и других культур, используя для этого химикалии и дефолианты, которые поставляются Португалии ее партнерами по НАТО.

104. Оказавшись неспособным подавить борьбу нашего народа, португальское правительство организовало в октябре 1969 года так называемые выборы в «национальную» Ассамблею, заседающую в Лиссабоне. Хорошо зная циничные методы португальских колонизаторов, МПЛА выступило с разоблачением этого маневра и обратилось к народу с призывом не участвовать в этом фарсе. Семь кандидатов, выдвинутых португальцами от Анголы, считали себя избранными еще до начала этой комедии с выборами. В результате этих выборов, явившихся очередным маскарадом, Каэтану потерпел поражение, и его пресловутый план «либерализации» был развенчан. В то же время они стали новой победой Народного движения за освобождение Анголы, являющегося законным выразителем чаяний ангольского народа.

105. В ответ на решительные действия нашего народа португальские колонизаторы стали укреплять свои связи с расистами из Южной Африки и Родезии, официально предложили странам — членам НАТО создать на территории Анголы военные базы и предоставили порты Анголы в распоряжение военно-морских сил НАТО.

106. В 1969 году в Луанде были арестованы сотни ангольцев по обвинению в сотрудничестве с представителями первого военно-политического района МПЛА. Некоторые из них были депортированы на острова Зеленого Мыса, другие — в концентрационные лагеря на юге страны. Их единственное преступление заключается в том, что они хотят видеть свою страну независимой, а нашу землю полностью свободной от колониализма.

107. Чтобы сдержать рост нашей борьбы, португальские колонизаторы, гордящиеся своим политическим макиавеллизмом, создали систему «стратегических поселений», согнав население в те районы, которые имеют, по их мнению, первостепенное значение для создаваемой ими системы обороны и для предотвращения контактов с партизанами. Эта политика, которую португальцы именуют политикой «aldeamentos», «geordenamento rural» и «colonatos de soldados», полностью провалилась, поскольку перемещение населения привело к пагубным для португальцев последствиям: им не удалось изыскать средства, чтобы прокормить это население, живущее за колючей проволокой и совершенно не имеющее возможности возделывать поля даже для того, чтобы поддержать свое существование, и им не удалось помешать росту ненависти населения к колонизаторам и его переходу на нашу сторону.

108. Таким образом, бойцы Народного движения за освобождение Анголы продолжают наступательные действия в соответствии с лозунгом, призывающим распространить вооруженную борьбу на всю территорию страны. Они закрепляют свой контроль в освобожденных районах, ликвидируя последние следы колониального господства. Этому предшествует большая работа в массах, которая ведется с помощью повышения их политического уровня и пробуждения национального самосознания. Солдаты экспедиционного корпуса колонизаторов с каждым разом убеждаются в том, что война ими проиграна. Во всех военно-политических районах, с первого по пятый, наши подразделения наносят все более тяжелые удары колонизаторам, оккупирующим нашу страну. Распространяя вооруженную борьбу на всю страну, мы преследуем цель уничтожить большую часть сил противника, переселяющего людей в стратегические поселения, совершающего по отношению к ним акты терроризма, геноцида и другие самые злодейские преступления. Противник больше не имеет возможности свободно передвигаться. Зарывшись в землю и отсиживаясь в дотах, блиндажах, он получает подкрепление при помощи самолетов и вертолетов.

109. Более трети территории нашей страны освобождено, что составляет 500 тысяч кв. км с населением около миллиона человек. Сегодня это самый большой в Африке район, освобожденный национально-освободительным движением. Он является таким образом прочным тылом для ангольцев, еще находящихся в районах, контролируемых противником, где бандитизм колонизаторов стал нормой, где преступление является законом и где геноцид превратился в систему, при помощи которой Португалия сохраняет свое присутствие в Африке. Рабство, коррупция и насилие являются пока еще законом на оккупированной португальцами территории. Каково же новое общество, которое строит Народное движение за освобождение Анголы на благо нашего народа?

110. Нет необходимости доказывать, что в условиях колониального угнетения сопротивление может быть организовано лишь только той партией, которая является выразителем законных устремлений поработанного народа к самоопределению и независимости. Народному движению за освобождение Анголы, являющемуся именно такой партией, удалось организовать в нашей стране широкое движение борьбы против португальского колониализма. Освободив третью часть нашей священной территории, на которой была установлена народная власть, МПЛА сыграло историческую роль организации, идущей в авангарде военно-политической борьбы.

111. В наших освобожденных районах руководство жизнью общества осуществляется комитетами народного действия, избираемыми непосредственно народом. Эти комитеты, в ведение которых входят вопросы производства, организации

самообороны, а также отправление правосудия, являются доказательством того, что в освобожденных районах население действительно участвует в общественной жизни в условиях независимости. Вертикальная организация органов власти, существующих в освобожденных районах, позволяет нашему народу, который объединен в комитеты действия, деревенские собрания и районные собрания, свободно и в соответствии с принципами демократии принимать решения по различным вопросам и контролировать выполнение уже принятых решений. Активное участие в деле достижения поставленных задач принимают такие массовые организации, как Организация ангольских женщин, Национальный союз трудящихся Анголы, молодежь МПЛА, куда входят Союз студентов Анголы и пионерская организация.

112. Мы действуем в соответствии со следующим принципом: «Создавать новые организационные формы, с тем чтобы довести борьбу до полного освобождения нашего народа и чтобы плодами полной независимости смогло воспользоваться все свободное население».

113. Таким образом, в освобожденных районах наш народ предпринимает конкретные усилия, направленные на проведение широких национальных преобразований в политической, экономической и социальной областях и в области культуры. Поэтому мы настаиваем на том, чтобы наши освобожденные районы рассматривались в качестве районов слабо развитого государства, которому следует предоставить всю возможную помощь.

114. Происходящие преобразования затрагивают такие области, как здравоохранение, образование, сельское хозяйство и ремесла.

115. Что касается образования, то мы создали начальные школы, в которых школьники получают теоретическую и практическую подготовку с учетом особенностей нашей страны. При поддержке некоторых дружественных стран и организаций мы начали создавать систему среднего образования, причем ЮНЕСКО предоставит часть средств, необходимых для создания педагогического института Анголы. Что касается политического образования, то мы создали центры революционной подготовки, в обязанности которых входит политическое воспитание наших активистов.

116. В области здравоохранения мы создали службу медицинской помощи, которая должна вести борьбу с болезнями и оказывать необходимую помощь населению и раненым бойцам. Учитывая нехватку средств, мы делаем упор на профилактическое обслуживание, организуя широкие кампании по вакцинации населения, что позволило нам избежать жертв в прошлом году, когда в результате эпидемии холеры в столице Анголы Луанде, которая все еще оккупирована португальцами, гибли люди.

117. Что касается социальной области, то группа врачей, работающих в освобожденных районах, решила создать организацию Красного Креста Анголы, чтобы следить за выполнением Женевских конвенций, поскольку Португалия с ее методами ведения колониальной войны нарушает их. Она подвергает бомбардировкам и обстрелам гражданское население, использует напалм и химические средства ведения войны, подвергает пыткам военнопленных. Поскольку представители Красного Креста Португалии не посещают больше освобожденные районы, обеспечивать соблюдение этих конвенций будет Красный Крест Анголы.

118. Что касается экономической области, то здесь были созданы сельскохозяйственные кооперативы с целью обеспечить продовольствием население и партизан. Проводится также диверсификация возделываемых культур, что позволяет нашему народу получать больше белков. Торговля осуществляется народными магазинами, а Национальный союз трудящихся Анголы следит за обеспечением роста производства и предотвращением любых попыток эксплуатации.

119. Ремесла переживают в настоящее время второе рождение; происходит расцвет и утверждение нашей культуры. Ангольская культура отныне реально существует и более не является субкультурой.

120. Многочисленные журналисты, кинематографисты, корреспонденты иностранной прессы, делегации, представители военной комиссии исследований Организации африканского единства посетили и объездили десятки деревень, проехали сотни километров и имели возможность оценить традиционное гостеприимство нашего народа и тот энтузиазм, который проявляют население и бойцы в решении задач укрепления народной власти, в проведении сельскохозяйственных работ, военно-политической подготовки, в ликвидации неграмотности среди детей и взрослых. Они смогли увидеть собственными глазами, каким притеснениям подвергался наш народ со стороны колонизаторов, обрекавших его на полную нищету.

121. Руководящим принципом в проведении широких национальных преобразований в нашей стране является прежде всего опора на собственные силы; однако, ввиду того что наш противник располагает мощными средствами, нам крайне необходима широкая политическая, дипломатическая, материальная и моральная поддержка, которая должна быть оказана нам, с тем чтобы приблизить конец войны и содействовать проведению программы широких национальных преобразований.

122. Опираясь прежде всего на крестьянство, которое составляет приблизительно 80 процентов населения, на рабочих деревни и города и на революционную интеллигенцию, наше освободительное движение черпает также силы среди средних слоев городского населения, среди тех,

кто выступает против колонизаторов. Таким образом, наш народ сплотился вокруг Народного движения за освобождение Анголы в борьбе против португальского колониализма. В результате этого в жизни ангольцев произошли коренные изменения. Власть перешла из рук колонизаторов к МПЛА, которое, в свою очередь, передало ее народу. Вот каким образом наше движение превратилось в законного представителя ангольского народа.

123. Стремясь изменить сложившееся положение, варвары в образе португальских колонизаторов используют все средства, от политического макиавеллизма до полицейских репрессий, культурного и физического геноцида. На наш народ обрушивается не только напалм; в настоящее время он испытывает на себе последствия самой варварской химической войны, которая когда-либо велась на африканском континенте. Наш народ неоднократно обращался к международным организациям с призывом о помощи.

124. Всем хорошо известно, что португальские колонизаторы, не располагающие достаточно развитой авиационной или военной промышленностью, не смогли бы вести колониальную войну без активной помощи и поддержки политического, военного, экономического и дипломатического характера со стороны стран — членов НАТО, родезийских и южноафриканских расистов и Бразилии.

125. Напалм, которым сжигают наших детей, изготовлен в США, самолеты, которые сбрасывают на нас бомбы, собраны в Италии, дефолианты, при помощи которых уничтожаются наши урожаи, произведены в Германии, а вертолеты, на которых перебрасываются португальские десанты, производятся Францией. Вот что мы имеем в виду, когда говорим о «НАТОизации» войны в Анголе. Португальские войска используют танки «Панар», вертолеты «Алутт-2» и «Алутт-3», «SA 330 Пума», «Аугуста», самолеты «Фиат G-91», пулеметы «Бреда», автоматические винтовки «FN» и «M-16», изготовленные и поставленные западными странами. В связи с этим возникает вопрос, разве смог бы незаконный колониалистский режим вести агрессивную войну против нашего народа без этой помощи, оказываемой во имя так называемой западной цивилизации, которая принесла нашему народу только смерть, геноцид и пытки? Мы уверены, что если бы Португалию лишили военной помощи, то это бы приблизило конец войны.

126. Однако, находясь почти в полной изоляции на международной арене, португальское правительство формирует, обучает и финансирует отряды коммандос для осуществления нападений на соседние с Анголой страны в случаях, когда его регулярные войска не могут это сделать в открытую, создавая таким образом угрозу для мира и международной безопасности на африканском континенте.



127. Ход событий в Анголе все ярче свидетельствует о том, что продолжение агрессии Португалией приведет Лиссабон к катастрофе. Сегодня более 59 процентов национального бюджета Португалии идет на ведение войны. Растет число дезертиров в рядах противника. В самой Португалии ширится оппозиция войне.

128. Международное сообщество неоднократно заявляло о своей позиции в отношении этих двух реальностей — борьбы ангольского народа за самоопределение и независимость, с одной стороны, и сил реакции, насаждающих порабощение и господство, — с другой. Вот почему Народное движение за освобождение Анголы считает, что Совету Безопасности следует еще раз предложить Португалии, присутствие которой в нашей стране является незаконным, прекратить акты агрессии и военные действия против нашего народа и признать его право на самоопределение и независимость, что позволило бы Португалии начать переговоры с МПЛА, единственным законным представителем ангольского народа, с целью осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и тем самым избавило бы нас и Португалию от напрасных человеческих жертв.

129. Это наше предложение не означает проявления слабости, как это иногда пытаются представить португальцы; оно служит доказательством и наглядным свидетельством нашей зрелости и политического реализма, которых не хватает правительству Португалии.

130. Откликаясь на это предложение и учитывая заявление премьер-министра Португалии Каэтану от 14 ноября, о котором «Нью-Йорк таймс» сообщила 15 ноября, Совет Безопасности не должен препятствовать оказанию ангольскому народу международными органами разносторонней помощи через единственного и законного его представителя — Народное движение за освобождение Анголы.

131. Мы не можем закончить наше выступление, не заявив о том, что мы отвергаем португальский фарс «пересмотра конституции» с целью предоставления «некоторой автономии заморским провинциям», которые «могут называться государствами». Мы ведь боремся не за получение автономии. Мы ведем борьбу за нашу землю и нашу свободу, за наше право на самоопределение и независимость, как оно определено международным сообществом на сессии Генеральной Ассамблеи в ее исторической резолюции 1514 (XV). Поэтому мы отвергаем и осуждаем демагогический маневр португальского правительства, рассчитанный на то, чтобы ввести в заблуждение общественное мнение Португалии и Анголы, равно как и международное общественное мнение.

132. Одиннадцать лет вооруженной борьбы помогло нашему народу лучше понять португальский колониализм, научили наш народ ненавидеть его и решительно бороться с его организо-

ванными военными действиями. На освобожденных 500 тысячах кв. км рождается новая жизнь, и народ обретает свое достоинство, строя новую Анголу. Ангольский народ един в своей сплоченности вокруг МПЛА, которое является его подлинным и законным представителем.

133. МПЛА выражает благодарность за внимание, которое вы ему уделили. Поддержка Организацией Объединенных Наций, Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей справедливой борьбы ангольского народа за самоопределение и независимость укрепляет уверенность МПЛА в правоте своего дела. Наш народ говорит: «Победа будет за нами».

134. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Благодарю г-на Хорхе за его выступление.

135. Следующим оратором в моем списке значится представитель Уганды. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

136. Г-н БИНГИРА (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, от имени моей делегации и от себя лично мне бы хотелось сердечно поздравить вас по случаю вашего избрания на этот пост в данном важном органе Организации Объединенных Наций. Исполнение вами обязанностей Председателя Совета Безопасности является признанием заслуг и честью не только для вас и вашей страны, но и для всех нас, представителей Африки, поскольку первой женщиной, когда-либо бывшей Председателем Совета Безопасности, является представительница нашего континента. Мы остаемся твердыми и непоколебимыми в нашем убеждении, что вы будете достойно исполнять ваши обязанности. Я хотел бы также поблагодарить за предоставленную мне возможность выступить по вопросу о деколонизации португальской империи в Африке.

137. Когда возникают существенные разногласия по вопросу об обоснованности принципов или когда идеалы, к которым мы стремимся, подвергаются сомнению, то вполне оправданными оказываются дискуссии с приведением всех доводов «за» и «против». Но мы собрались здесь, чтобы обсудить вопрос, по которому существует широкое единодушие как среди членов Организации, так и за ее пределами. Мы собрались здесь не для того, чтобы обсуждать, следует ли предоставить независимость португальским территориям, так как в резолюциях и Совета Безопасности, и Генеральной Ассамблеи достижение независимости устанавливается в качестве четко сформулированной цели. Мы собрались для того, чтобы ускорить предоставление свободы и независимости португальским колониям, а также воспользоваться этой возможностью и осудить Португалию за ее решительный отказ признать то, что признает остальное человечество: независимость португальских колоний.

138. В своем выступлении на Генеральной Ассамблее в понедельник, 2 октября министр ино-

странных дел Португалии утверждал, что еще в 1963 году в «беседах», как он назвал это, с представителями африканских государств, проходивших под председательством Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, его правительство заявило: «Португалия не отвергает принципа самоопределения»<sup>3</sup>.

139. Но что понимать под самоопределением? Большинство из нас под этим понимает такое положение, при котором народ путем свободно-волеизъявления определяет методы управления своим обществом; если же речь идет о колониях, то народ выражает свою волю создать независимое, суверенное государство. Именно таким путем пришли в Организацию Объединенных Наций многие народы Азии, Африки и бассейна Карибского моря.

140. Самоопределение, о котором мы говорим, в самой своей основе предполагает юридическое, политическое отделение колонии от колониальной державы. Это означает, например, что если в колониальный период моя страна, Уганда, была частью территории и королевства Ее Величества, то, когда Уганда в 1962 году добилась независимости, произошло ее абсолютное, полное отделение от метрополии. Это означает, что мы вошли в международное сообщество наций в качестве независимого суверенного государства, наделенного во всемирном сообществе наций юридической и суверенной правосубъектностью свободно осуществлять суверенную власть без каких-либо препятствий или вмешательства со стороны наших бывших колониальных правителей. Все это является результатом осуществления принципа самоопределения, принципа, который осуществили в своих странах многие присутствующие здесь члены Организации Объединенных Наций в ходе своей колониальной истории и освобождения.

141. Исходя из этого, мы должны четко представлять себе, что же имеет в виду Португалия, когда она говорит, что не возражает против принципа самоопределения в отношении своих территорий? Ясно, что она не может иметь в виду то, о чем я только что говорил, так как для Португалии заморские территории являются ее неотъемлемой частью, и все вместе они образуют единое государство, что представляется моей делегации одной из величайших правовых фикций нашего времени. Португалия не допускает такой возможности, при которой Гвинея (Бисау) и острова Зеленого Мыса, Ангола и Мозамбик станут когда-нибудь независимыми, суверенными государствами, имеющими право самим определять свою судьбу, быть неподвластными Лиссабону.

142. Недавнее изучение позиции Португалии в отношении находящихся под ее управлением территорий, которое было произведено в докла-

де Специального комитета 24-х, подтверждает вышесказанное. В этом документе говорится, что в соответствии с мнением Института высших военных исследований в Лиссабоне Португалия представляет собой государство, «4,2 процента территории которой и 41 процент населения находятся в Европе, а 95 процентов территории и 55 процентов населения — в Африке»<sup>4</sup>. Таким образом, по мнению португальского правительства, Португалия раскинулась на европейском и африканском континентах как единое государственное образование.

143. Пытаясь убедить нас или, точнее, создать у нас ложное представление о том, что Португалия проводит в колониях прогрессивную политику, министр иностранных дел Португалии в упомянутом выступлении утверждал, что термин «государство» будет применяться по отношению ко всем территориям, о которых идет речь, чтобы подчеркнуть их относительно высокий уровень развития. Такая формулировка представляется нам бессмысленной. Термин «государство» по конституционному праву Португалии имеет другое значение, отличное от нашего понимания. Это понятие не предполагает существования ни сейчас, ни в будущем суверенного национального государства, подобного национальным государствам, которые представлены в Организации Объединенных Наций. Практически это является лишь удобным обозначением административной единицы в рамках суверенного, национального государства — Португалии.

144. И действительно, это подтверждает профессор Альфонсо Куйро, автор доклада Корпоративной палаты Португалии о недавних конституционных реформах 1971 года в отношении заморских территорий Португалии. Он указал, что определение понятия «государство» не употребляется в качестве научного термина в соответствии с правовой системой. Никакое из сообществ жителей районов Гвинеи (Бисау), Мозамбика и Анголы не наделено суверенитетом, во исполнение которого данное сообщество могло бы разрабатывать свою конституцию или вносить поправки в конституцию, уже принятую в свое время верховными органами этого государства. Законодательные, исполнительные и судебные органы сообществ не обладают каким-либо суверенитетом, кроме суверенитета португальского государства как единого целого.

145. Поэтому ясно, что термины «самоопределение» и «государство», как мы понимаем их и как они применялись по отношению ко всем членам Организации в их бытность колониальными территориями, используются Португалией в совершенно другом — ложном значении. Эти слова используются для обозначения такого положения, которое в рамках единого национального государства, именуемого Португалией, существовало бы и через сто лет и включало бы в свой

<sup>3</sup> Там же, двадцать седьмая сессия, Пленарные заседания, 2048-е заседание, пункт 42.

<sup>4</sup> Там же, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23, том III, глава X, приложение II, раздел А, пункт 7.

состав провинции Мозамбик, Ангола, Гвинея (Бисау) и острова Зеленого Мыса.

146. Мы расцениваем как факт огромного значения то, что крупнейшие в истории Африки колониальные державы: Соединенное Королевство, Франция и даже не столь крупные, как Бельгия, явно не поддерживают это португальское определение принципа самоопределения. Они согласились — в ряде случаев крайне неохотно, а иногда и под давлением — с тем, что самоопределение должно иметь своей целью достижение независимыми народами суверенного статуса. Поэтому Португалия, даже в компании европейских метрополий, стоит особняком на африканском континенте.

147. На этой сессии Генеральной Ассамблеи мне уже представилась возможность констатировать, что присутствие португальского колониализма в Африке не соответствует духу и целям статьи 73 главы XI Устава Организации Объединенных Наций. Эта статья Устава обязывает все колониальные державы обеспечить продвижение народов своих колоний к свободе и самоопределению. Именно во исполнение этой статьи 14 декабря 1960 года Генеральная Ассамблея резолюцией 1514 (XV) приняла Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Таким образом, Устав Организации Объединенных Наций и все резолюции, принятые здесь или на Генеральной Ассамблее, всегда прямо или косвенно исходят из того положения, что колониальная зависимость носит временный характер и что конечной целью должны быть самоопределение и независимость.

148. Колониальная держава признается Организацией Объединенных Наций в этом качестве только тогда, когда она соглашается с этой целью самоопределения. Но мы утверждаем, что колониальная держава вроде Португалии, которая препятствует подвластным ей провинциям стать независимыми, суверенными государствами, теряет свой статус колониальной державы по Уставу. Вся ее деятельность становится далее незаконной, в том числе само владение и управление иностранными территориями, находящимися под ее юрисдикцией. Мы знаем, Организация Объединенных Наций не проявила такой решительности. Единственным оправданием тому могут быть лишь причины конъюнктурного политического характера, а не соображения логики или законности.

149. Если посмотреть на политическую карту Африки, какой она была в январе 1957 года, а затем на карту 1972 года, то можно сразу заметить отрядную перемену — появление значительного числа независимых африканских государств. Если Соединенное Королевство и Францию, самые крупные и мощные колониальные державы в Африке, можно было вынудить признать сложившуюся реальность и предоставить независимость большинству своих территорий на африканском континенте, то представляется не-

лепым и абсурдным то, что такая слабая страна, как Португалия, надеется навечно сохранить свою колониальную империю в Африке.

150. Здравый смысл и реальные факты, вынудившие англичан, французов и бельгийцев сдать свои позиции и предоставить колониям в Африке независимость, приобретают ныне еще более императивный характер и непременно и неумолимо устранят эту гнойную язву — Португалию — с прекрасного лица африканского континента.

151. Моя делегация с готовностью проголосовала за резолюцию 2918 (XXVII), рекомендованную Четвертым комитетом Генеральной Ассамблеи по вопросу о деколонизации португальских территорий.

152. Правительству Португалии следует воспользоваться первой возможностью и, в соответствии с требованиями этой резолюции, начать переговоры с получившими признание национально-освободительными движениями Гвинеи (Бисау), островов Зеленого Мыса, Мозамбика и Анголы, с тем чтобы положить конец военным действиям и предпринять на взаимоприемлемой основе шаги для подготовки немедленного осуществления права народов этих стран на самоопределение и независимость. В этом случае Португалия поступит мудро, хотя и запоздало, если сделает неизбежный вывод из хода истории, как это уже сделали до нее некоторые крупные колониальные державы.

153. Мы продолжаем испытывать чувство тревоги, наблюдая за постоянным, прямым или косвенным участием некоторых крупных держав в колониальных усилиях Португалии. В докладе Специального комитета мы отмечаем тот факт, что Португалия поддерживает отношения — отношения, приносящие выгоду ей и, вследствие этого, наносящие ущерб делу борцов за свободу, — с несколькими странами, такими как Южная Африка, Родезия, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты.

154. Подобные отношения между правительствами этих стран и Португалией придают последней силу, которой в противном случае она была бы лишена, для ведения войн на далеких землях Африки. Поэтому мы с удовлетворением проголосовали на Генеральной Ассамблее за данную резолюцию, призывающую все эти государства, о которых идет речь, принять все возможные меры, чтобы положить конец всякой деятельности, направленной на сохранение португальского господства и колониализма.

155. Позвольте мне напомнить, что на Совете Безопасности лежит в конечном счете ответственность за обеспечение выполнения резолюций, которые мы принимаем здесь, в Совете Безопасности, или на Генеральной Ассамблее, если эти резолюции затрагивают сами основы, на которых зиждется Организация Объединенных Наций.

156. Мы считаем, что самым серьезным кризисом, перед которым сегодня стоит мир, является кризис человеческих ценностей. В какой мере, мы спрашиваем, мир, который благодаря поразительному научно-техническому прогрессу так быстро становится все более тесным, может оставаться безопасным местом для всего человечества, если гуманный характер его с сотворения мира изменился так мало? Разве мы можем продолжать заниматься словопрениями и проповедованием идеалов, когда в глубине души мы готовы разрушать их или, по крайней мере, поставить под угрозу и в то же время надеяться на установление в интересах всего человечества подлинно прочного мира?

157. Мы считаем, что эгоизм, позволяющий одному человеку держать в угнетении другого человека, своекорыстие, заставляющее одного человека попирает права другого,— это в своей основе те же самые пороки, которые на протяжении всей истории человечества приводили и все еще приводят к вооруженным конфликтам и колониальным войнам; различия в масштабах и степени существенного значения не имеют.

158. Этот тезис можно считать чисто философским или нравственным, но он имеет непосредственное и практическое отношение к эпохе, в которой мы живем. Человек должен переделать себя и решительно встать на позиции мира и братства, иначе техника уничтожения, им самим разработанная, будет использована непосредственно против него самого.

159. Мы убеждены, что во всех странах мира, независимо от их социальной и политической системы, существует великое множество людей, которые хотят мира, справедливости и свободы — мира, справедливости и свободы между человеком и его соседом, между государством и окружающими его другими государствами и постепенно между членами мирового сообщества. Но у нас не будет такого мира, такой свободы и справедливости до тех пор, пока государство — член этой Организации, при поддержке со стороны других членов, будет грубо из года в год отказывать народам далеких земель, народам с другой культурой и другими устремлениями, в праве решить свою собственную судьбу.

160. Вполне возможно, что наша, рода человеческого, способность добиться мира, справедливости и свободы, о которых мы говорим и для обеспечения которых создана эта Организация, будет, в соответствии с окончательным приговором времени, определяться нашим умением и нашим искренним желанием решать сравнительно маленькие, но, несомненно, коренные проблемы человечества, такие как право народа определять свою судьбу, как право народов Мозамбика, Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса осуществлять самоуправление без интриг могущественных держав, или жестокость многонациональных корпораций, или алчности и капризов всемогущего диктатора с далеких берегов.

161. Правительство Республики Уганды выражает готовность выполнять все решения, которые Совет может принять, чтобы ускорить предоставление права на самоопределение и независимость всем португальским колониям. С особым удовлетворением мы отмечаем обстоятельный и всеобъемлющий проект резолюции, представленный на рассмотрение Совета братскими странами: Гвинеей, Сомали и Суданом. Мы полностью одобряем содержание данного проекта резолюции. Мы надеемся, что члены Совета окажутся на высоте положения и в соответствии с духом времени не только примут представленный проект, но и обеспечат его выполнение на практике.

162. Наша страна доказала солидарность с борцами за свободу не только на словах, но и конкретными делами, оказывая материальную помощь, соразмерную с нашими возможностями. В мае этого года наша страна имела честь провести у себя сессию Комитета освобождения, на который была подготовлена почва для принятия резолюций главами африканских государств на встрече в Рабате. Мы будем продолжать оказывать помощь борцам за свободу до тех пор, пока их борьба не приведет к конечной цели — независимости и свободе.

163. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Благодарю представителя Уганды за его любезные слова в мой адрес.

*Заседание закрывается в 18 час. 15 мин.*